
大事なのは外見より中身だからな！
To LOVE-Ru
To LOVE-る
Vol. 13
Pink
ARTE KENTARO YABUKI
HISTÓRIA SAKI HASEMI

To LOVE -とらぶる-

13

NA NOITE DO FESTIVAL



ARTE: KENTARO YABUKI HISTÓRIA: SAKI HASEMI



LALA
(Lala Satarin Deviluke)

A primeira princesa do planeta Deviluke, que controla toda a galáxia. Recusando os pretendentes arranjados por seu pai, ela foge para a Terra e se apaixona de verdade por Rito. Assim começa a sua vida juntos (?!). Conseguiu manter de alguma forma em segredo que era uma alienígena (sem ela mesma perceber), mas acabou sendo descoberta depois de eventos inesperados. Mas aqueles ao seu redor aceitaram sem problemas.



RIKO YUUSAKI



RITO YUUKI

Protagonista desta história e estudante colegial. Acaba vivendo junto (?!) com Lala depois que ela se teletransporta repentinamente para dentro do seu banheiro. É lerdo no amor, e quando tenta se declarar para Haruna, por quem vivia apaixonado desde o fundamental, acaba se declarando para Lala e torna-se um dos seus noivos. Transforma-se numa menina chamada "Riko Yuusaki" por culpa de uma das invenções de Lala.



HARUNA SAIRENJI

Colega de classe de Rito desde o fundamental. Esconde que também tem sentimentos por Rito. É uma jovem pura e recatada, mas quando seu medo atinge o limite, tem a mania de entrar em pânico e perder o controle...



NANA ASTA DEVILUKE



MOMO BELIA DEVILUKE

Irmãs gêmeas mais novas de Lala. Nana é a segunda princesa de Deviluke, e Momo é a terceira.



MIKAN YUUKI

Irmã mais nova de Rito, de 11 anos. Não se importa nem se abala com o fato de Lala ser uma alienígena. Muito pelo contrário, ela a recebe de braços abertos em sua vida conjunta. É relativamente adulta e prática.

Characters & Story

Uma comédia romântica um pouco picante e atrapalhada sobre Rito, um rapazinho altamente puro, Lala, princesa do planeta Deviluke e a maior beldade do universo, e Haruna, a colega de sala de Rito.



REN E RUN (Ren Elsie Jewelria)

Amigo de infância de Lala. Tem a habilidade de trocar de sexo quando espirra. Run é seu nome quando é mulher, e Ren, quando é homem. Run começou uma carreira de Idol como "RUN".



SAKI TENJOUIN

Veterana ricaça que está uma série a frente de Rito e seus amigos. É altamente orgulhosa e considera Lala sua rival por fazer sucesso entre as pessoas, por isso sempre apronta para cima dela.



OSHIZU (SHIZU MURASAME)

Apesar de ter morrido há 400 anos e virado um fantasma, é capaz de levar uma vida normal ao possuir um androide extremamente real criado pela Doutora Mikado, e acaba vivendo junto com os outros.



Médica da enfermaria do colégio Sainan, o qual Rito e os outros frequentam. É alienígena, assim como Lala. Seu trabalho secreto é tratar de aliens que moram na Terra.

RYOKO MIKADO



YUI KOTEGAWA

Colega da turma 2-A de Rito e vigilante impassível da moral e dos bons costumes. Lala e Rito estão na mira dela!



YAMI

"Escuridão Dourada"

Matadora de aluguel conhecida como a mais perigosa do universo. Veio à Terra para assassinar Rito em uma missão, mas encontra-se com Lala e seus sentimentos vão se transformando aos poucos.



PEKE

Um Robô-Fantasia multitarefa construído por Lala. É capaz de assumir várias formas, como a de vestido e de uniforme.

To LOVE る
-とらぶる-
13

PROBLEMA 107
Tic, tac, tic, tac – o som do amor ♡

005

PROBLEMA 108
A fuga das gêmeas

024

PROBLEMA 109
Você, além das lentes...

045

PROBLEMA 110
Na noite do festival

065

PROBLEMA 111
Sob os fogos de artifício

085

PROBLEMA 112
O festival continua...

105

PROBLEMA 113
Beach Girls ♡

125

PROBLEMA 114
Crise da melancia!

145

PROBLEMA 115
Elegia ao exercício

165

TO LOVE-RU – CAPÍTULO EXTRA
A lenda do diretor lendário

185

CONTENTS

PROBLEMA 107

TIC, TAC, TIC, TAC – O SOM DO AMOR ♡











PROBLEMA 107

TIC, TAC, TIC, TAC - O SOM DO AMOR ♡


2-A
HÃÃ? SÉRIO?!
BLÁ
BLÁ
XIU! FALA MAIS BAIXO, RISA!
DOIS CARAS SE DECLARARAM PARA A SUA IRMÃ, HARUNA?
BOM...
E AÍ, O QUE ACONTECEU, NO FIM DAS CONTAS?


AI! EU TAMBÉM QUERO BRINCAR COM O CORAÇÃO DOS HOMENS! ♬
NOSSA, ELA TÁ PODENDO!
SABE?
OS DOIS PARECIAM CHATOS, ENTÃO DEI O FORA EM AMBOS!
KYA, HA, HA!
A AKIHO É TÃO ADULTA!
AMOR... ROMANCE... POR QUE TODO MUNDO GOSTA TANTO DE FALAR DISSO?
NÓS SOMOS ESTUDANTES E DEVERÍAMOS ESTAR SÓ FOCADAS EM ESTUDAR!


!
OLÁ... HÃ... YAMI, CERTO?
VOCÊ É...
YUI CÓ-CEGAS... CÓCE-GAWA?
KOTEGAWA!!


VOCÊ ESTÁ SEMPRE LENDO, NÃO?
É PORQUE HÁ MUITAS COISAS INTERESSANTES NA LITERATURA DA TERRA.
"A PAIXÃO É ALGO QUE COMEÇA DE REPENTE..."
"QUANDO ELA ACONTECE, AS ENGRENAGENS DO DESTINO COMEÇAM A GIRAR..."
"OS CORAÇÕES DE DUAS PESSOAS COMO OS PONTEIROS DE UM RELÓGIO, SEPARANDO-SE E APROXIMANDO-SE."
"E, UM DIA, SE SOBREPORÃO..."
.....


O... O QUE DEU EM VOCÊ?!
FLAF
恋する乙女の唄
É UMA PASSAGEM DESTE ROMANCE QUE EU ESTOU LENDO.
No livro: Canção da Donzela Apaixonada
HEIN ?!!
VOCÊ JÁ SE APAIXONOU?
YUI KOTEGAWA.
恋する乙女の唄


N-N-NÃO TENHO O MENOR INTERESSE NISSO!!
POR QUE VOCÊ ESTÁ ME PERGUNTANDO UMA COISA DESSAS?!
ESSE SENTIMENTO CHAMADO PAIXÃO...
POR MAIS QUE EU TENTE IMAGINÁ-LO, NÃO CONSIGO ENTENDER.
EU QUERIA COMPREENDER, SE POSSÍVEL.
POIS... TENHO A IMPRESSÃO DE QUE É UM SENTIMENTO MUITO IMPORTANTE.
DUM-DUM-DUM-DUM-DUM
ドドドドド
YAMI!!!
.....


SE VOCÊ QUISER, DEIXA QUE EU ENSINO!!
COM AS MÃOS, COM OS PÉS...
CROC
CREC
AAH
CRIC...
UAUUUU!
BRUM
BRUM...
UM SENTIMENTO IMPORTANTE...
EU...
HÃ? AH, OI, KOTEGAWA.


O... O QUE FOI?! A SUA CASA NÃO É POR AQUI...
Y-YUUKI ?!
?!
AH, ENTÃO...
É QUE O MEU PAI LIGOU E PEDIU PARA EU COMPRAR UNS MATERIAIS DE DESENHO.
E EU VIM ENTREGAR.


MATERIAIS DE DESENHO...?
EU NÃO TE FALEI? O MEU PAI É MANGAKÁ.
E... ENTENDI...


E A LALA?
ACABOU DE IR PRA CASA. HOJE É DIA DE MAGICAL KYOKO, NÉ?
SEI...
EI!!
POR QUE EU ESTOU ALIVIADA QUE A LALA NÃO ESTÁ AQUI?!
A... A KOTEGAWA TÁ COM AQUELA CARA ASSUSTADORA DE NOVO...
UH...
SERÁ QUE FALEI ALGUMA COISA QUE IRRITOU ELA?!
PING...
PING...


CHUÁÁÁÁ...
HHHTTTP...
POR AQUI, KO-TEGAWA!!
PUXA VIDA! JUSTO AGO-RA?!
TAP
TAP
TAP
T... TÁ!

Na placa: Parque Emoção




O QUÊ?
UH...! ... A CAMISA DELA TÁ ENCHARCADA...
T-TOMA, USA O MEU LENÇO...!
OBRIGADA.

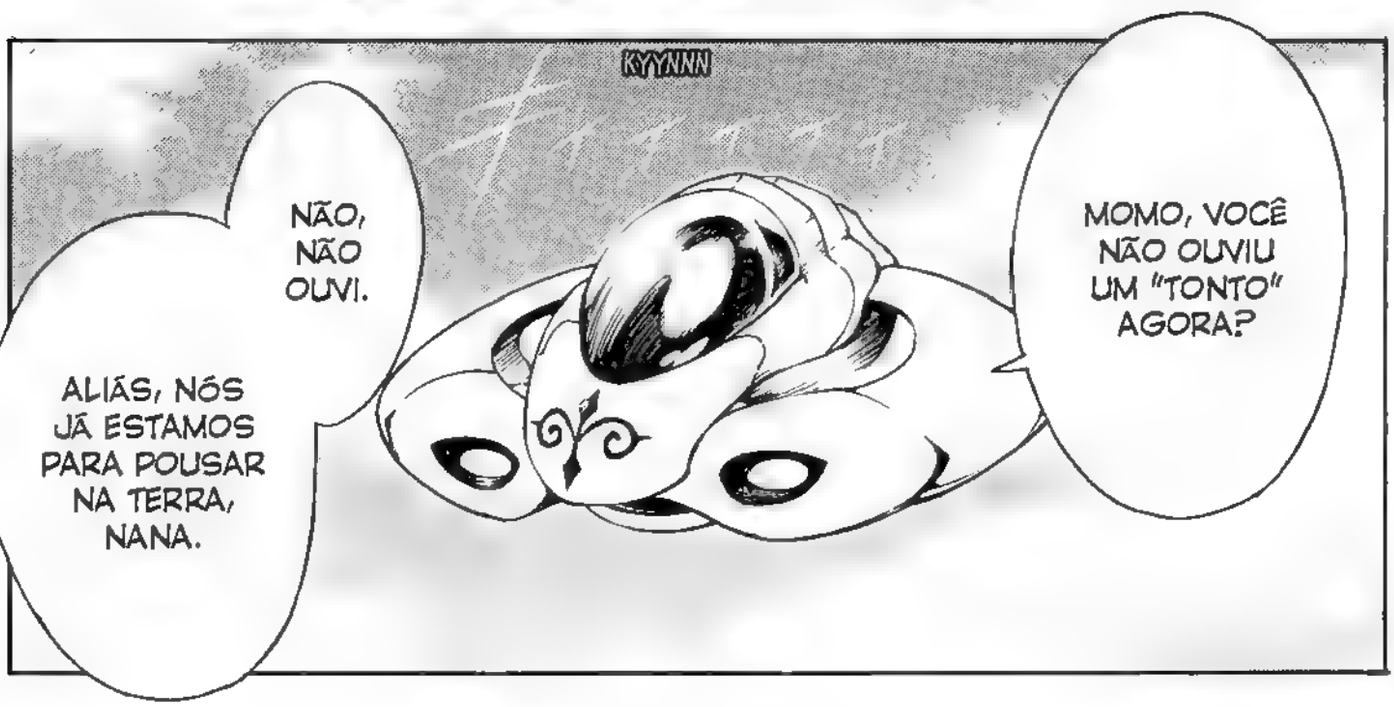

"OS CORAÇÕES DE DUAS PESSOAS COMO OS PONTEIROS DE UM RELÓGIO SEPARANDO-SE E APROXIMANDO-SE.
"QUANDO ELA ACONTECE, AS ENGRENAGENS DO DESTINO COMEÇAM A GIRAR..."
QUE GENTIL...
"E UM DIA..."
EU...
SERÁ QUE EU, REALMENTE...
!!
KOTEGAWA!!
AI?!


BADUM
BADUM
BADUM
EI!
N... NÃO FAÇA ISSO, YUUKI!
ASSIM... DE RE-PENTE...


CALMA, FICA QUIETINHA!
É... É FÁCIL PARA VOCÊ FALAR...
E... EU NÃO ESTOU PREPARADA...
!
GLUP
HÃ?!
ELE PODE VER A GENTE...!!
SPLASH
SPLASH
LA ♬
LA ♪


VOU LER COM TODA CALMA NA MINHA SALA!
... MAS ACHEI UMA REVISTA MARAVI-LHOSA NA LIVRARIA!!
A YAMI VAI ME DETES-TAR POR ISSO...
ERO
DVD 120分
UFA... AINDA BEM QUE ELE PASSOU RETO...
.....
CARAMBA... EU TAVA SUANDO FRIO SÓ DE PENSAR NA REAÇÃO DO DIRETOR SE ELE TE VISSE ASSIM!
QUE ALÍVIO!


?
?
SEU TONTO !!!
POR QUÊ? POR QUÊ?!
FIUUUUM
EU NUNCA... VOU ENTENDER A KOTEGAWA...


KYYNNN
NÃO, NÃO OUVI.
ALIÁS, NÓS JÁ ESTAMOS PARA POUSAR NA TERRA, NANA.
MOMO, VOCÊ NÃO OUVIU UM "TONTO" AGORA?




É...
AS SENHORITAS NANA E MOMO?!
ENCONTREM-NAS E TRAGAM-NAS DE VOLTA.
ELAS DEVEM ESTAR NA TERRA AGORA.
DEIXE COM O SEU FIEL CAPITÃO DA GUARDA REAL!!
COMPARADO À SENHORA LALA, ELAS SÃO PRATICAMENTE CRIANÇAS...
TALVEZ ELAS TE DEEM UM TRABALHINHO...
DE FORMA ALGUMA, MAJESTADE.


TÁ!
PODE IR ENCHENDO A BANHEIRA?
RITO!


SPLASH...
JÁ TEM ALGUÉM TOMANDO BANHO? NÃO FAZ SENTIDO...
UÉ?


TRANC


.....
TAH... HEIN?
É UM TARA-DO!!
TURGH !!


OIZINHO, LALA!
O QUE ACONTECEU PARA VOCÊS APARECEREM TÃO DE REPENTE?!
NANA E MOMO!!


UUH... COMO ELAS ENTRARAM ASSIM NO BANHEIRO?
TÁ TUDO BEM, RITO?
AH, É QUE A GENTE SAIU MEIO NA PRESSA!
PUXA! VOCÊS DEVERIAM TER ME AVISADO DE QUE VIRIAM PRA CÁ!
!
NA PRESSA?
AH... NÃO, NÃO FOI NADA!!
A... ALIÁS, LALA!
DEPOIS DAQUILO, HOUVE ALGUM AVANÇO COM RELAÇÃO AO SEU CASAMENTO COM O RITO?


SERÁ QUE VOCÊS JÁ SE BEIJARAM OU... FORAM MAIS ADIANTE? AIN!♡
HÃ? O QUÊ?
D-D-DO QUE VOCÊ TÁ FALANDO?!


PELO VISTO, ACHO QUE AINDA NÃO ACONTECEU NADA...
B-B-B-BEIJO?! É CLARO QUE ELES NÃO VÃO FAZER ISSO ANTES DO CASAMENTO, MOMO!


AH, MAS ELE É O TIPO DE PESSOA QUE ESPIA OS OUTROS NO BANHO, NÉ?
ESPIAR?! O RITO?!
EU REALMENTE ACHO QUE ELE NÃO COMBINA COM A LALA.
NÃO JULGUE AS PESSOAS ASSIM!!
POIS EU ACHO QUE COMBINA, SIM.


HÃ?
ELA FALOU QUE O RITO É UMA PESSOA MUITO GENTIL E BONDOSA.
A CELINE LÁ DO JARDIM TAMBÉM DISSE ISSO.
A CELINE DISSE...? COMO ASSIM?
AH... A NOSSA IRMÃ NÃO DISSE PARA VOCÊS?
NÓS DUAS CONSEGUIMOS LER A MENTE DE ALGUNS SERES.
EU ENTENDO AS PLANTAS, E A NANA ENTENDE OS ANIMAIS.


TRANNG
SENHORITA NANA! SENHORITA MOMO!!
É UMA HABILIDADE ESPECIAL ATÉ EM DEVILUKE! SÓ NÓS CONSEGUIMOS!
LER A MENTE DE PLANTAS E ANIMAIS?
ZAS-TIN?!
FAÇAM O FAVOR DE ENTRAR PELA POR-TA!!
RECEBEMOS UM COMU-NICADO DI-RETO DO REI DEVILUKE.
ELE NOS DISSE...


HÃ?
VIU!
... QUE AS SENHORITAS FUGIRAM DE CASA PORQUE NÃO QUERIAM ESTUDAR!!
É TÃO CHATO! O NOSSO TUTOR ENCHE O SACO PARA A GENTE FICAR APRENDENDO SOBRE HISTÓRIA DO ESPAÇO, ETIQUETA DA REALEZA...
AI, É QUE...
É VERDADE?
NOSSA, É UM SACO MESMO, NÉ?!
REALMENTE, A SENHORA LALA TAMBÉM COSTUMAVA ESCAPULIR DAS AULAS QUANDO MAIS NOVA.
PORÉM! JÁ FAZ MAIS DE 10 ANOS DESDE QUE O REI DEVILUKE APAZIGOU A GUERRA QUE DEVASTOU A GALÁXIA POR MUITO TEMPO!!
DAQUI EM DIANTE, NA NOVA ERA, OS ESTUDOS SE TORNARÃO AINDA MAIS IMPORTANTES!!

AH, NÃO! ATRÁS DELAS!!

SIM, SE-NHOR!

TAP Ai Ai!!

TAP Ai!!

ELAS JÁ FUGIRAM.

POR ISSO! ... UÊ?

PUXA...

NÃO QUE VOCÊ POS-SA FALAR ALGO...

ESSAS DUAS SÃO FOGO... O QUE ELAS TÊM NA CA-BEÇA?

AI, AI... ISSO É CULPA SUA POR FALAR PARA FUGIRMOS DE CASA...

DROGA, EU ESQUECI QUE O ZASTIN TAMBÉM TAVA NA TERRA!!




COMO ASSIM?! VOCÊ CONCORDOU COM A IDEIA!
EU SÓ FUI ENTRANDO NA SUA ONDA...
HUMPF! VOCÊ SEMPRE FICA SE FAZENDO DE BOAZINHA...
É TUDO MUITO INJUSTO!
BOM, MAS EU SEI QUE É POR CIÚMES DA IRMÃ MAIS TALENTOSA!
HA-HA-HA.
おはは
GRR
É SÓ ISSO QUE VOCÊ QUER FALAR? SÓ ISSO MESMO?
NHUF NHUF
BRR! BRR!
UAH!
AHN!


A... A CAUDA, NÃO PODE...
AH!
AH...
VINGAN-ÇA!!
NHUC NHUC
HYAH !!


!!
ZASH
ENCONTREI VOCÊS DUAS!!
HM...!
E-EI! ME SOL-TE!
AGORA VOCÊ VAI VER...
AHN...


UUH...
POR FA-VOR...
JÁ PREPA-REI UMA NAVE PARA VIR BUSCÁ--LAS.
ELAS SÃO FILHAS DO REI, MAS TEMOS A VANTAGEM NA FORÇA, E ELAS NÃO POSSUEM AS INVENÇÕES DA SENHORA LALA.
SERÁ QUE TUDO BEM NOS APROXIMAR-MOS, CAPI-TÃO?
A HABILIDADE DELAS É PODER CONVERSAR COM PLANTAS E ANIMAIS...
E ISSO NÃO LHES SERÁ ÚTIL NESTE CASO.


TEM CERTEZA, ZASTIN?
PLAC
NÓS FIZEMOS MUITOS AMIGOS DEPOIS DE PASSEAR TANTO PELO UNIVERSO.
!
POR ACASO ISSO É... IGUAL AO QUE A SENHORA LALA POSSUI?!
NÓS PODEMOS CONVOCAR QUALQUER COISA CUJOS DADOS JÁ TENHAMOS COLETADO!
ESSE É O "DE-DIAL", UM SISTEMA DE TELE-TRANSPORTE INVENTADO PELA LALA!
VOU FAZER UMA DEMONSTRAÇÃO.
NÓS O CONHECEMOS NO PLANETA ENSOPORCO...


É O GI-
ZINHO, O
GIGAJA-
VALI!!
VUM
QUÊ?!!
-OZZZ-I-
DUM
DUM
DUM
DUM
DUM
UAAAAAH
!!


HÃ?!
PREC
ドドドド
DUM DUM DUM
ESSA NÃO É UMA ESPÉCIE EM EXTINÇÃO?!
N... NÃO PODE SER!
SHRRR
OOOH?!
DVRAP!
ACABEI CHAMANDO O "CORDAVALHO" DO PLANETA OQUINAUA SEM QUERER.
DESCULPE, ZASTIN.


AH!
LÁ ESTÃO ELAS!
DUM DUM DUM DUM
MAS... O QUE TÁ ACONTE-CENDO AQUI?!
SHRRRR
IGH!
MIKAN !!


ESPERA AÍ! EU JÁ VOU AJU-DAR!!
ME BOTA NO CHÃO, RITO!!
AA-AAI!
ZDUM
DUM
DUM
DUM
DUM
UAAAH!!
AJUDA AQUI EM VEZ DE FICAR MA-RAVILHA-DA!
CARAMBA! VOCÊS FIZERAM AMIZADE COM PLANTAS E ANIMAIS MUITO CURIOSOS!


PODE PASSAR.
REI DEVILUKE! TEMOS UMA TRANSMISSÃO DO SENHOR ZASTIN.
NÃO SE PREOCUPE CONOSCO! ♡
PAPAAAI! A GENTE DECIDIU FICAR MORANDO UM POUQUINHO AQUI NA TERRA!!
SEU INÚTIL!!
MIL PERDÕES, MAJESTADE...

OBSERVAÇÕES DA MIKAN

4

DIÁRIO DE OBSERVAÇÃO DA MIKAN
"AI, AI, FINALMENTE ACABEI A LIÇÃO DE CASA... QUE BOM PODER FICAR DEITADA, SÓ ASSISTINDO À NOVELA..."

COM UMA CANECA DECORADA COM UM URSO DE OLHOS REDONDOS EM MÃOS, ELA PAROU PARA DESCANSAR À NOITE...

PACOTES DE CHOCOLATE ESTÃO COLOCADOS LEVEMENTE EM CIMA DA MESA, QUASE ENFILEIRADOS...
"HAH. FICAR ASSISTINDO À NOVELA E COMENDO DOCES... EU ATÉ PAREÇO UMA TIAZONA (SORRISO AMARELO)".

DUM! (CREC, CREC...)

"FOI LÁ DE CIMA? O RITO SÓ SABE FAZER BAGUNÇA..."

NORMALMENTE, MIKAN SÓ PENSARIA QUE ERAM LALA E RITO FAZENDO BAGUNÇA. MAS NAQUELA VEZ, ELA TEVE A IMPRESSÃO DE QUE ERA ALGO DIFERENTE...

"SERÁ QUE AS IRMÃS DA LALA VIERAM FAZER UMA VISITA DE NOVO? ELAS DISSERAM QUE FICARIAM UM POUCO NA TERRA... MAS ONDE ESTÃO MORANDO? NA NAVE?"
"SERÁ QUE ELA FALOU PARA AS IRMÃS DORMIREM AQUI? HA, HA, HA, NÃO, ATÉ PARECE..."
"É POSSÍVEL..."
BEBENDO O CHÁ DE ERVAS JÁ UM POUCO FRIO, ELA DEU UM SUSPIRO...

"BOM, MESMO QUE ELA TENHA FEITO ISSO, EU NÃO LIGO... É MAIS DIVERTIDO TER MAIS PESSOAS POR PERTO... MAS SERÁ QUE A NANA E A MOMO NÃO FREQUENTAVAM A ESCOLA EM DEVILUKE? SERÁ QUE NÃO TÊM LIÇÃO DE CASA? (APESAR QUE PARECE DIFÍCIL APRENDER HISTÓRIA E ETIQUETA NO PALÁCIO...)"

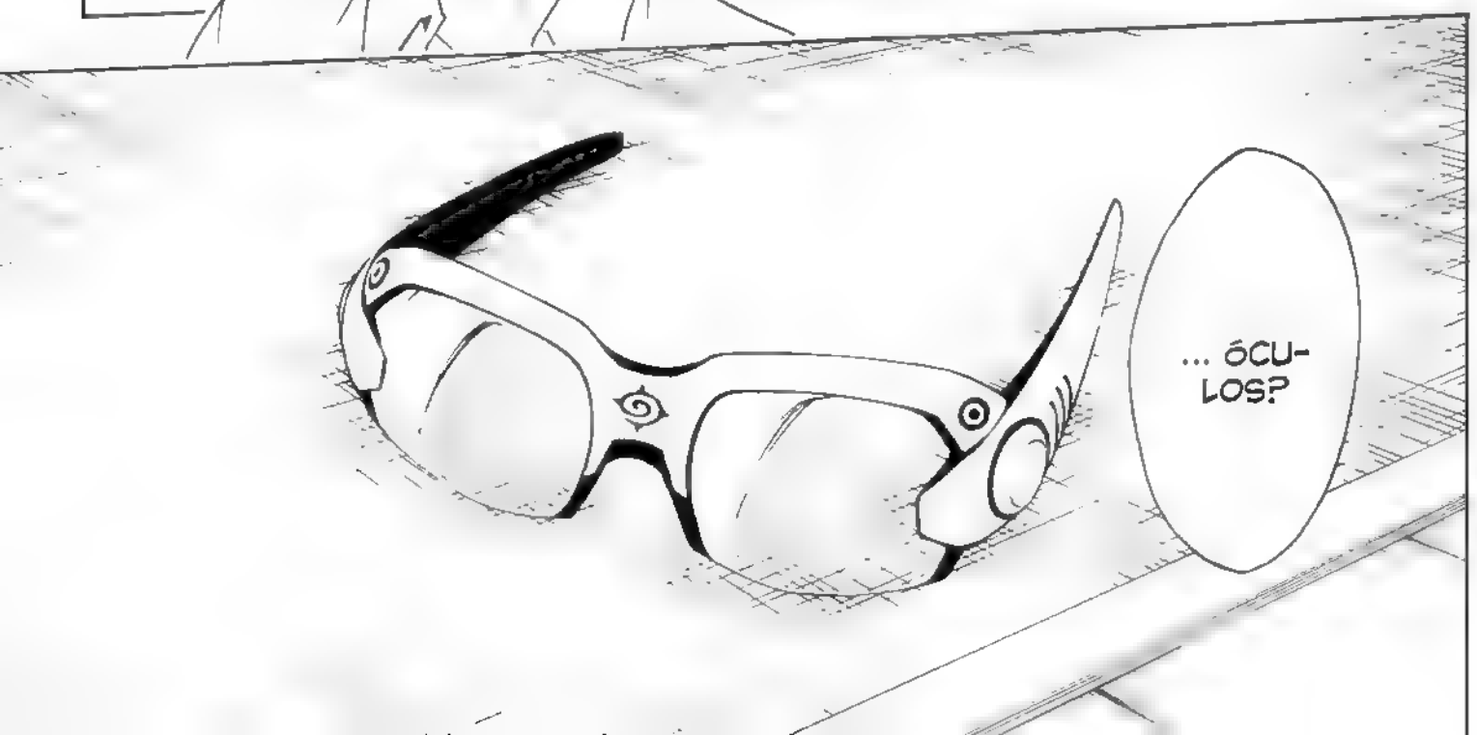
MIKAN SENTIU UM POUCO DE INVEJA POR ELAS NÃO TEREM LIÇÃO DE CASA.

PROBLEMA 109

VOCÊ, ALÉM DAS LENTES...







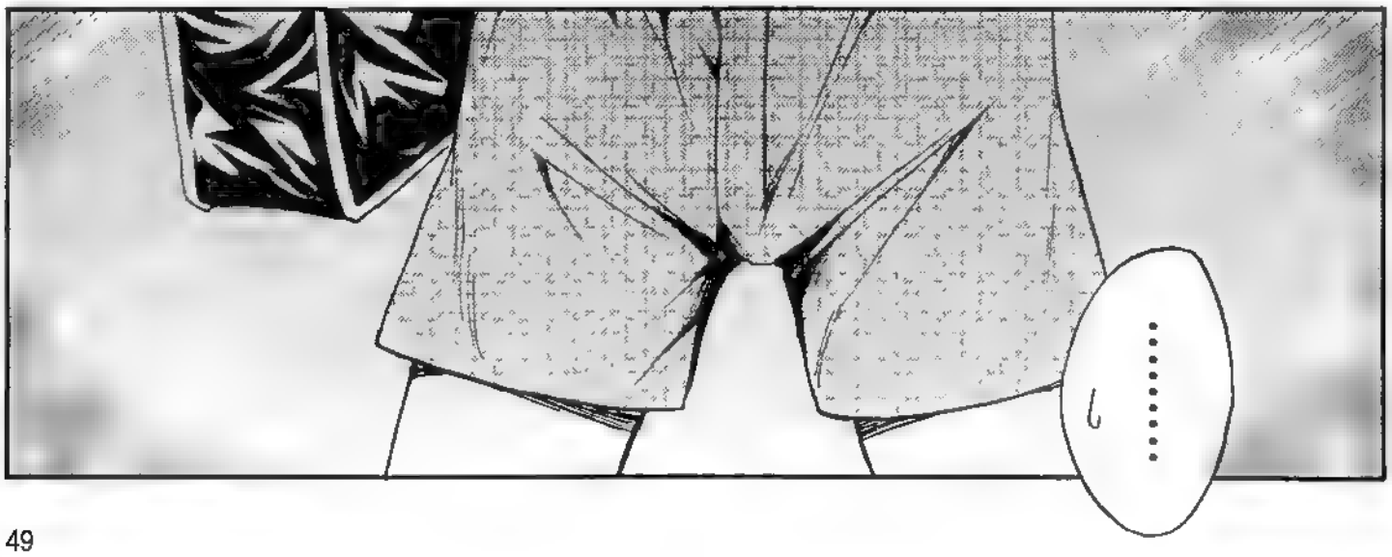

RITO!
CLAC
SERÁ QUE SÃO DA LALA?
QUE ÓCULOS ESQUISITOS...
CLAC
?!
PUXA VIDA...
EU FALEI QUE HOJE ERA DIA DE JOGAR O LIXO FORA!
MIKAN ?!


TIRE TODO O LIXO DOS CESTOS, TÁ?
P-POR QUE VOCÊ TÁ ASSIM?!
HÃ? ASSIM, COMO?
ESTOU NORMAL, UÊ.
?
N... NORMAL?
.....


AH, E HOJE EU TENHO QUE IR MAIS CEDO, ENTÃO VOU INDO NA FRENTE.
PLAM
Nº 1
TCHAU.
.....
... EU SEI QUE É VERÃO, MAS...
SERÁ QUE ELA ESTÁ NAQUELA TAL IDADE DIFÍCIL?
N... NÃO CONSIGO TIRAR?!
GUIP GUIP
HUM?


SE A LALA JÁ ESTIVER NA ESCOLA, TALVEZ ELA TIRE ESSE NEGÓCIO PRA MIM...
NÃO TENHO TEMPO DE FICAR PENSANDO EM COMO TIRAR...


J.P.BAKE
MAS PRECISO FICAR PREPARADO PRA TER QUE PASSAR O DIA USANDO ISSO...
HUM?
VISÃO DO RITO


.....


VAVAP
V.A.P
.....
J.P.BAKER
AH! OLHA, É O YUUKI!!
BOM DIA!
EU ESTOU USANDO ROUPAS, MAS NÃO CONSIGO ENXERGAR!
SERÁ QUE SÃO ESSES ÓCU-LOS?!


2F
EEE! QUE ÓCULOS SÃO ESSES?!
NÃO COMBINA, VIU?!
VISÃO DO RITO
AAARGH!
PRETA?!!
AH, NÃO, NADA...
HÃ? DO QUE VOCÊ TÁ FALANDO?
!!


BOM DIA, YUUKI!
BADUMM
SAI-REN-JI?!
E A LALA?
VISÃO DO RITO
EU NÃO VI! EU JURO QUE NÃO VI NADA!!
?!
O QUE FOI, YUUKI?!


SERÁ QUE ELE TEVE UM SONHO PICANTE COM VOCÊ, HARUNA?
C-C-C--COMO ASSIM, RISA?!
UH... QUER DIZER QUE ESSES ÓCULOS TE DÃO VISÃO DE RAIO-X, É...?
ヒィ BLÁ
2-A
ヒィ BLÁ
POR QUE A LALA INVENTOU UMA COISA DESSAS?
PRA PIORAR, ELA NÃO VEIO PRA ESCOLA MESMO...
COMO EU VOU PASSAR O DIA ASSIM?


HUM?
RITO! ♡
RUN?!
UAH!
TRUNC
O... O QUE FOI?!
VISÃO DO RITO
VOCÊ NÃO QUER SABER DA NOVIDADE?!


HÃ?
QUÊ? NA MESMA TURMA?!
É QUE... A PARTIR DE HOJE, EU VOU ESTUDAR NESSA TURMA!
É A RUN!
AS COISAS SÃO FÁCEIS DEMAIS NESTA ESCOLA...
AGORA VAMOS FICAR JUNTOS SEMPRE! BEM, TIRANDO QUANDO EU PRECISAR FALTAR A TRABALHO!
DEIXA COMIGO, RUNZINHA! ♡
EU FUI PEDIR PARA O DIRETOR, PORQUE QUERIA FICAR PERTO DE VOCÊ!
E AQUELE SAFADINHO DEIXOU NA HORA! FOI SÓ EU CANTAR MINHA MÚSICA NOVA PARA ELE!
GLUP!
HÃ?!
ALIÁS, O QUE SÃO ESSES ÓCULOS?


CLIC
EPA?
É... É... ESSES ÓCULOS SÃO DA LALA, E...
VOCÊ GANHOU DELA, É? HUM...
!!
EU NÃO ACHO QUE COMBINA MUITO COM VOCÊ...
!!
RITO ?!
VISÃO DO RITO


DROGA! DROGA, DROGA, DROGA!!
AGORA EU TÔ VENDO TODO MUNDO PELADO!!
COMO ELE OUSA SE FANTASIAR DE MULHER E BRINCAR COM O NOSSO CORAÇÃO?
ESTÁ FALANDO DO RITO YUUKI, SENHORITA SAKI?
FRANCA-MENTE... EU AINDA NÃO CON-SIGO PER-DOÁ-LO...
募集
_TAP_TAP_TAP...
AAA...


SENHO-
RITA
SAKI!!
Ai,
Ai...
DUM
AH!
AI!
O... O
QUE
HOU-
VE?!
HMMM...
!!!
VISÃO DO RITO


AAAH! ME DES-CULPAA-AA!!
VOCÊ DE NOVO, RITO YUUKI?!
VOLTE AQUI!!
月間板
TAP
TAP
TAP
AAA...
UFA...
BADUM
ドキ
BADUM
ドキ
RITOOO!
O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO AÍ?!
FUUU
LALA?!


O-O-ONDE VOCÊ SE ENFIOU?!
TAU!
TUP
MODO UNIFORME!
[1]
MINHAS IRMÃS ESTAVAM PROCURANDO UM LUGAR PARA FICAR NA TERRA, ENTÃO EU FUI ACOMPANHÁ-LAS!
NO FIM DAS CONTAS, ELAS NÃO GOSTARAM DE NADA E EU QUERIA PROCURAR MAIS UM POUCO, MAS...
HÃ?

[1] Imobiliária


POR QUE VOCÊ ESTÁ USANDO?
HÃ?!
RITO, ESSAS SÃO AS "LENTINHAS CLARA CLARA" QUE EU USO PARA FAZER MANUTENÇÃO NAS INVENÇÕES, NÉ?
A-AH, É! COMO EU FAÇO PRA TIRAR?!
POR FAVOR! TIRA ISSO DE MIM AGORA MESMO!!
MANU-TEN-ÇÃO?
É! ASSIM EU CONSIGO VER O INTERIOR DAS MÁQUINAS.
RITOOO!
AH, TEM UM JEITINHO CERTO. VIRA PRA CÁ.


OAAAAH!!
RUN!
PRONTO! ESCOLHI OUTROS ÓCULOS PARA VOCÊ!
DEIXA ESSA COISA BREGA DE LADO E USA OS MEUS!
VISÃO DO RITO
AAA
TAP
TAP
TAP
TSC! A LALA VEIO PRA ESCOLA?!
RUN! ESCONDA A SUA FRENTE!!
COÇA
COÇA
HÃ? DO QUE VOCÊ...
ATCHIM!!


.....
VISÃO DO RITO
ERGH!
AH, REN, HÁ QUANTO TEMPO!
YUUKI! ISSO JÁ É FALTA DE EDUCAÇÃO!!


To LOVE る
とらぶる

PROBLEMA 110

NA NOITE DO FESTIVAL






PEGAR O ALVO QUE A FAMOSA "ESCURIDÃO DOURADA" FALHOU EM EXECUTAR...
COMO MATADOR DE ALUGUEL, NÃO HÁ TRABALHO QUE EU QUEIRA MAIS DO QUE ESSE.

PROBLEMA 110

NA NOITE DO FESTIVAL





No banner: 45º Torneio de Fogos de Sainan

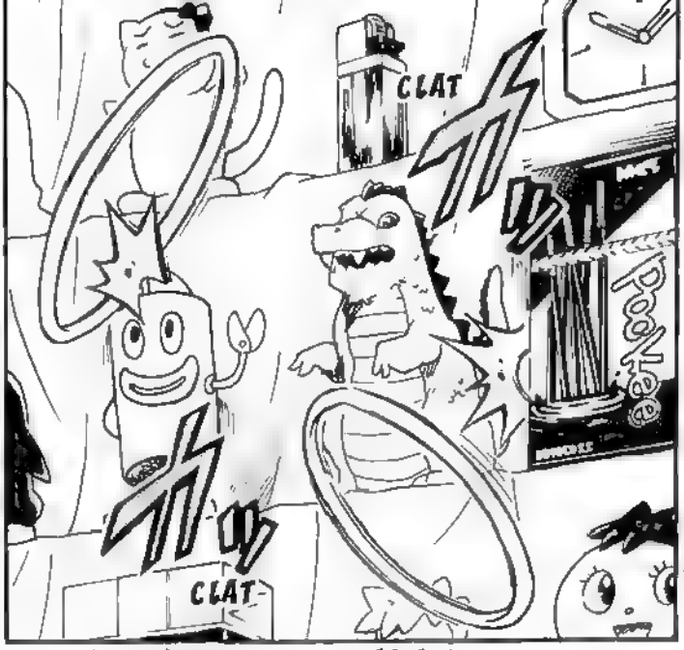





焼きそば
1パック ¥3
ISSO É MUITO DIFÍCIL...
UAAAAU!
VOCÊ ESTÁ USANDO FORÇA DEMAIS, YAMI.
CARAMBA, YUUKI!
AH, PUXA...
RITO, VOCÊ JÁ PEGOU OITO PEIXINHOS!!
.....


AH, NÃO FOI NADA, GENTE!
.....
Arremesso de argolas
輪投げ
FUP
FUP


TCLAT


CLAT
CLAT
Pelea


TOMA AQUI UNS LEN-CINHOS DE CONSOLA-ÇÃO!!
GHA, HA, HA, HA! VOCÊ É MUITO RUIM, MO-CINHA!!


HA, HA, HA, HA!
はははは
VOCÊ É O MESTRE DO ARREMESSO DE ARGOLAS!
CARAMBA, YUUKI! VOCÊ PE-GOU TAN-TOS!
.....


AAA! !!
NÃO QUERO...


.....
AH, HA, HA.
NOSSA, GANHOU UM MONTE DE NOVO!
射的
Na placa: Tiro ao alvo
É SÓ PEGAR O JEITO QUE QUALQUER CRIANÇA CONSEGUE...
NÃO É NADA DE MAIS. SÉRIO!
GWOOOOOH...
ゴゴゴゴゴ...
ERA DE SE ESPERAR DO MEU ALVO.
ENTENDI... ENTÃO, QUER DIZER QUE EU ESTOU ABAIXO DE UMA CRIANÇA...
?!!
RITO YUUKI...
PLAC!


O QUE DEU NA YAMI?
RITO... SE TOCA, NÉ?
UH...
HUMPF
AH!
É A LALA!
RITO!! PESSOAL!!


DES-
CULPA
POR DE-
MORAR!
BADUM
LALA! UÊ? VOCÊ NÃO IA TRAZER A NANA E A MOMO JUNTO?
É QUE ELAS FICARAM TÃO ENCANTADAS COM OS FESTIVAIS DA TERRA... QUE FALARAM QUE VÃO DAR UMA VOLTA E DEPOIS VÊM.

ISSO ME PEGOU DESPREVENIDO...

U... USAR YUKATA DÁ UMA VALORIZADA NA LALA COMO MULHER...

ELAS VÃO ENCONTRAR A GENTE ANTES DOS FOGOS.

ENTENDI...

MAS VOCÊ NÃO PODE PERDER, HARUNA!!

A LALA QUE ME PERDOE, MAS SE HOUVER UMA ABERTURA, VOU AJUDAR A HARUNA!!

A LALA... ESTÁ LINDA...

[2] フランクフルト

[1] チョコバナナ

AS MENINAS NÃO CONSEGUIRAM TER TEMPO...

A KOTEGAWA LIGOU, DIZENDO QUE SE ATRASARIA UM POUCO.

E A YUI, A RISA E A MIO? VOCÊS AS CONVIDARAM, NÉ?

[1] Salsichas [2] Banana com chocolate


ÉÉÉÉ!!
SPECIAL
OOOO!!
A RUN CHE-GOOU!!
HOJE EU VOU CAN-TAR UMA MÚSICA NOVA!
VAMOS CURTIR, PESSOAL!
É MESMO... A RUN DISSE QUE IA FAZER UM SHOW, NÉ?
ELA SE ESFORÇA BASTANTE!


NAQUELE DIA JÁ ERA MIDNIGHT! ♬
IMAGINA SE ELA SOLTA UM ESPIRRO ENQUANTO TÁ NO PALCO?
COM CERTEZA NÃO DEVE SER FÁCIL PARA OS DOIS...
CONCENTRAR FORÇA MENTAL!!
FLUF
PLIMM
キラーン
UMA CHANCE!!
UAH!!
AI?!
OUM
DE REPENTE, POR ACASO, O DESTINOOO! ♬


EU SEI QUE A PESSOA AO MEU LADO É UM KNIGHT! ♬
AHI
T... TUDO BEM?
T-TU-DO...
ワー
ワー
三百円
バーベキュー


NOSSA! D-DES-CULPA!!
Y-YUUKI... A SUA MÃO...
!!!
N-NÃÃÃO !!
VOCÊ É UM INDECEN-TE...


OS FOGOS JÁ VÃO COMEÇAR!
12
6


UH... POR QUE ELA TÁ TÃO BRAVA?


AQUI É UM LUGAR MEIO DESCONHECIDO. NÃO TEM NINGUÉM E DÁ PRA VER BEM OS FOGOS.
PUXA! COMO VOCÊ DESCOBRIU UM LUGAR LEGAL DESSES, MIKAN?!
FOI UMA VEZ QUE EU VI JUNTO COM O RITO, UM TEMPO ATRÁS.
SEI!
AONDE VOCÊ VAI, RITO?
VOU COMPRAR SUCO PRA TODO MUNDO E JÁ VOLTO.
QUER QUE EU AJUDE?
NÃO, TUDO BEM!


ACHO QUE VOU COMPRAR UM TAIYAKI PRA MELHORAR O HUMOR DA YAMI.
AH, É!
VUMM
OPEN
TAP TAP TAP...
SHRRR
?
VSH


O... O QUÊ?! UM FIO?!
DUSH
FINAL MENTE AS MU LHERES ESTÃO LONGE...
EU ODEIO MULHERES... OS GRITOS DELAS SÃO TÃO IRRI TANTES...
UGH!
GRIC
CRIC
AH... UGH...
VOZ DE HOMEM... DE ONDE?
AGORA EU POSSO ARRANCAR A SUA CA BEÇA SEM PRECISAR ME PREO CUPAR...


ZAM!
PFA!
!!


ENTÃO, O SEU ALVO ERA O RITO YUUKI...
EU JÁ ESTAVA SENTINDO UM OLHAR DESAGRADÁVEL VINDO DAS SOMBRAS...
Y... YAMI?!
ケホッ
COFF
EU NÃO SEI QUEM É, NEM DE ONDE VEIO... MAS É CORAJOSO.
NÃO É QUALQUER UM QUE OUSA ATACAR O MEU ALVO.
ESCURIDÃO DOURADA...
ORA...


To LOVE る
ーとらぶるー



PROBLEMA III

SOB OS FOGOS DE ARTIFÍCIO


PUXA...
QUE CURIOSO...
EU ACABEI DE FALAR.
RITO YUUKI É O MEU ALVO.
HE, HE... QUEM TE VIU, QUEM TE VÊ, ESCURIDÃO DOURADA.
EU FUI CONTRATADO JUSTAMENTE PORQUE VOCÊ FALHOU EM ELIMINÁ LO, SABIA?


QUE TAL VOCÊ SE REVELAR?
HE, HE... INFELIZMENTE, ESTE É O MEU ESTILO DE LUTA...
NÃO FAZ DIFERENÇA... SE ME ATRAPALHAR, EU DAREI CABO DE VOCÊ TAMBÉM.


EU NÃO CAIREI EM PROVOCAÇÕES BARATAS.
ESCURIDÃO DOURADA...
OU SEJA, É UM COVARDE.
.....
FIUUUM
BUM
FRAP
FRAP


FRAP
OAH!
SBRAK
FRAP
NÃO SÃO SIMPLES FIOS.
PSH


QUE TUMULTO É ESSE?!
UAH! O QUE É ISSO?!
GUH
UAAAAH!
DAP
ORA, VAI FUGIR?
MEUS FIOS TE PERSEGUIRÃO AONDE FOR!!


SE LUTARMOS AQUI, PODE SER QUE PESSOAS ACABEM MORRENDO.
YA... YAMI, O QUE VOCÊ VAI FAZER?!

...!
YAMI... VOCÊ...
E ISSO ESTRAGARIA A FESTIVIDADE DE HOJE.


ドーン
DUMMM
ドドーン
DUDUM


BSH
BSH
BSH


DUMM...
ドオン。。。
AAA~
TAP
TAP
TAP
OS FOGOS JÁ ESTÃO COMEÇANDO...
POR QUE EU DEMOREI TRÊS HORAS PARA ME APRONTAR?
UAU! FICOU LINDA, KOTEGAWA!!
BADUM
AH! QUE INDECÊNCIA!!
TOC
ポカ
ポカ
TOC
UAU, QUE FOGOS BONITOS! A LALA TINHA RAZÃO!


HÃ?
VOCÊ ERA A...
CÓCE-GAWA!!
KOTE-GAWA!!
CHEGOU EM BOA HORA! NÃO QUER IR CONOSCO?
NÓS ESTAMOS INDO ENCON-TRAR COM NOSSA IRMÃ E AS AMIGAS.


SÃO AS IRMÃS DA LALA... ELA TINHA COMENTADO QUE AS DUAS FICARIAM UM TEMPO NA TERRA...
AH, SIM, CLARO.
DESCULPE TER CAUSADO TANTO TRABALHO NAQUELE DIA DO JOGO.
AH... SÃO ÁGUAS PASSADAS, NÃO SE PREOCUPEM.
TSC.
ESSA MOMO... SE FAZENDO DE BOAZINHA DE NOVO...
EEEEE!!


KOTE-GAWA! NANA E MOMO!!
?!
RITO... E ESCURI-DÃO DOU-RADA?!
CUIDA-AADO!! SAIAM DA FREEN-TE!!!
FUIN
GHGHIN
AH!


TAP TAP TAP AAA!
O... QUE FOI ISSO?
ELES ESTAVAM SENDO ATACADOS POR ALGUÉM...
DUMM
ドーン
ドドン
DUDUM
SACO! COMO ISSO FOI ACONTECER?!
EU ACABEI DE ME LEMBRAR.
PUF
PUF


JÁ OUVI SOBRE UM MATADOR QUE EXCRETA FIOS DE SEU CORPO E OS CONTROLA COMO SE FOSSEM SEUS MEMBROS...
SEU APELIDO ERA "LANGELA".


LANGE-LA?
ESTOU HONRADO POR VOCÊ ME CO NHECER...
POR QUE VOCÊ QUER ME MATAR?
HU... É SÓ O MEU TRABALHO...
PSH
!!


TUM
UOH ?!
BOSH
BOSH
YAMI!
ELA ME PROTE- GEU...
PCH!
PCH
PCH


ZUMP
!!
EPA
!!
AGA-
CHE!!


HÃ?
PCH
ZUM
UGH!
R... RITO YUUKI... VOCÊ É LERDO DEMAIS...
D... DES-CULPA...


AH, HA, HA, HA!
QUE CENA LAMENTÁVEL...
SHRRR
ESCURIDÃO DOURADA!!
PARECE DIFÍCIL LUTAR TENDO QUE PROTEGÊ-LO...
D...
DROGA!!
.....


QUE DEMORA...
PLAM
PLAM
DUMM...
O QUE SERÁ QUE ACONTECEU COM O YUUKI?
REALMENTE, O QUE SERÁ QUE ELE TÁ APRONTANDO?
ELE NEM ATENDE O CELULAR...
HA, HA, HA!
EU VOU LÁ DAR UMA OLHADA!!
LALA...


NÃO HÁ NECES-SIDADE DISSO, LALA!
Q-QUE VOZ É ESSA?!
EU ACHO QUE JÁ OUVI EM ALGUM LUGAR...
FUUUM
A ESSA ALTURA, RITO YUUKI JÁ DEVE TER SIDO MORTO PELO MATADOR INCRÍVEL QUE EU CONTRATEI!!
DZUM!
MATA-DOR?!


HÁ QUANTO TEMPO, LALA!!
AH, HA, HA, HAAA!
CROAC
DUMM
QUEM?
LA-COS-PO ?!


To LOVE
とらぶる


PROBLEMA 112
O FESTIVAL CONTINUA...
AH, HA, HA!
FOFINHA COMO SEMPRE, LALA! ♡
LACOS-PO!!
É UM DOS CANDIDATOS A NOIVO DA SENHORA LALA.
QUEM É ELE?


!!
E FOI TAMBÉM... A PESSOA QUE CONTRATOU A ESCURIDÃO DOURADA PARA ELIMINAR O RITO!
É CLARO QUE SIM! DESSA VEZ, O MATADOR É MUITO FORTE! PODE DIZER ADEUS AO RITO YUUKI!!
LACOSPO! NÃO VÁ DIZER QUE VOCÊ MANDOU OUTRO ASSASSINO?!
!
A YAMI...
MAS, MESMO ELA, NÃO É PÁREO PARA O NOVO MATADOR!!
POR ALGUM MOTIVO, PARECE QUE A ESCURIDÃO DOURADA ESTÁ DO LADO DELE...


DUMMM
DUDUMM
HE, HE, HE...
COMO VOCÊ SE SENTE, SENDO UMA PRESA IMOBILIZADA, ESCURIDÃO DOURADA?
A... A GENTE TÁ GRUDADO! NÃO CONSIGO ME AFASTAR!
D... DROGA...
VOCÊ PARECE TER ACHADO QUE ELES SERVEM SIMPLESMENTE PARA "CORTAR"...
VOCÊ NÃO SE LIVRARÁ TÃO FACILMENTE DOS MEUS FIOS ADERENTES.



HÃ?! M-MAS... SE CONTINUAR ASSIM...

... RITO YUUKI... TENTE NÃO SE MEXER MUITO ENQUANTO ESTAMOS GRUDADOS.

ESSE NÍVEL DE PERIGO NÃO SIGNIFICA NADA PARA MIM.

ESTÁ TUDO BEM.


VOCÊ NEM SABE QUAL A MINHA POSIÇÃO. O QUE CONSEGUIRIA FAZER ASSIM?!
ORA... ME ADMIRA VOCÊ FALAR GROSSO NUMA SITUAÇÃO DESSAS.
ESSE É O FIM DOS MATADORES QUE SE DEIXAM LEVAR POR SUAS EMOÇÕES!!
FUP
FUP
A ÚNICA COISA É MORRER, ENQUANTO EU TE FAÇO EM PEDAÇOS, POUCO A POUCO!!
HU, HA, HA, HA, HAA!
AGH...
TCH
TCH
UAH!!


GROC
GROC
?!
U... UM ATAQUE?!
NÃO PODE SER! COMO ELA DESCOBRIU ONDE EU ESTOU?!


ZASH
E... ELE ESTAVA ALI!!
NÃO SÃO OS MEUS FIOS... SÃO... OS CABELOS DELA!!
ESSES...
!!
OLHANDO BEM, O CABELO ESTÁ POR TODA PARTE!!

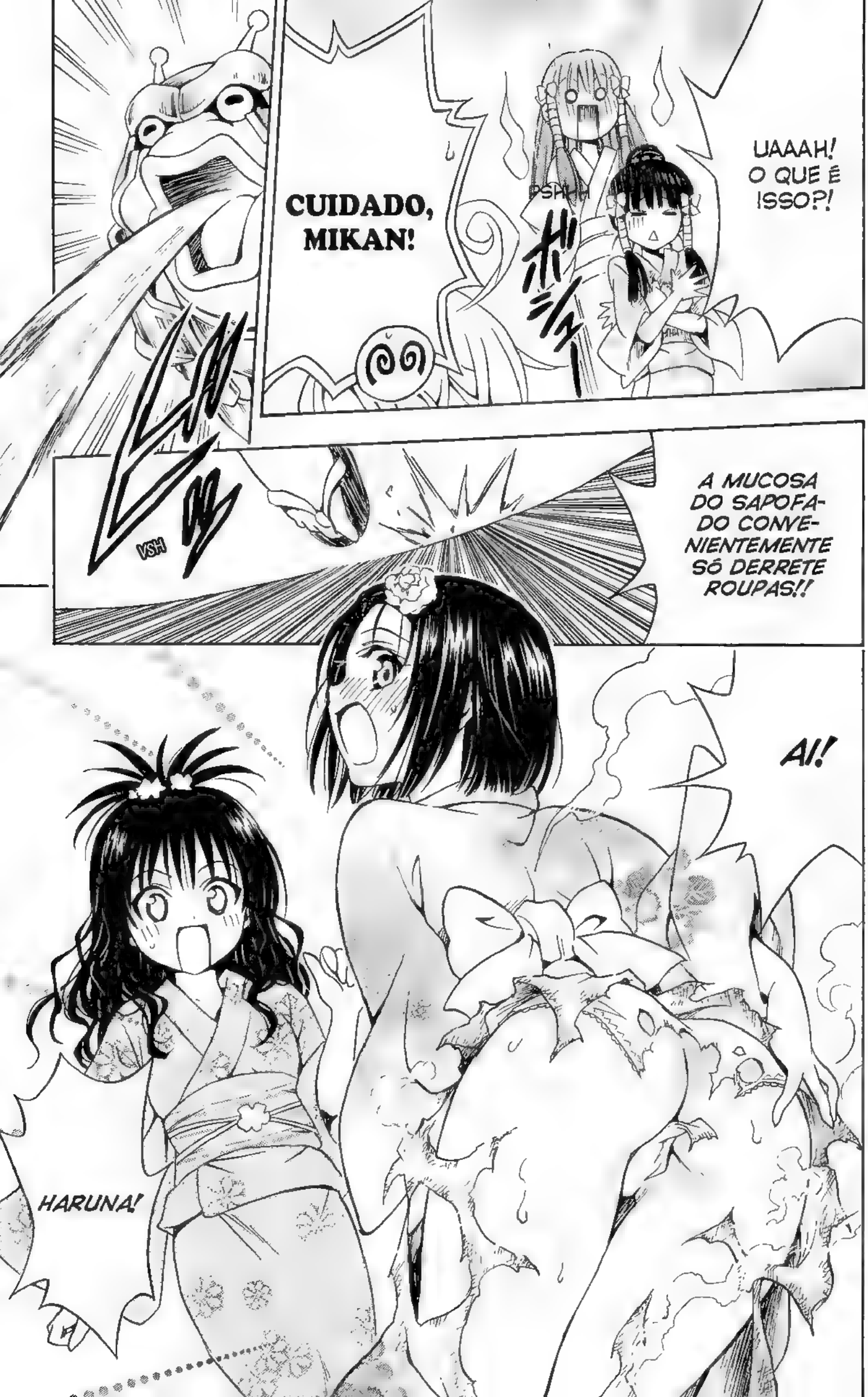

EU APE-
NAS...
FUP
... FIZ O MESMO QUE VOCÊ, QUANDO NOS PRENDEU NESSA BARREIRA DE FIOS.
!!!
E... ELA COR-
TOU MEUS FIOS
COM A MAIOR
FACILIDADE!!
ELA SÓ FINGIU QUE A LUTA ESTAVA DESE-
QUILIBRADA?
EU ACHEI
QUE TINHA
ENCURRALADO
ELA NESTA
FLORESTA!!


COMO COLEGA DE PROFISSÃO, EU TE DAREI UM AVISO.
...FOI ELA QUE ME CAPTUROU!!
MAS, NA VERDADE...
VOCÊ NÃO DEVE SE DESCUIDAR ATÉ SE CERTIFICAR DA MORTE DE SEU ALVO.
VITÓRIA E MORTE SÃO LADOS DA MESMA MOEDA...
QUE MEDO!!
N...
NÃO ME SUBESTIME, SUA PIRRALHA!!
ZUM


?!!
MHAC
ZAH
É UMA AMIGA MINHA ♫
AAAAARGH!
CRAC CRAC
U... UMA PLANTA CARNÍVORA?!


... MAS PARECE QUE NEM PRECISAVA TER ME PREOCUPADO.
EU QUIS VIR AQUI PARA AJUDAR...
MOMO!
NÃO...
.....
PTOU
GRAÇAS A VOCÊ, NÃO PRECISAMOS DERRAMAR SANGUE.
DUMMM
DUDUMM


É A SUA VEZ, SAPONHO!
VA-MOS!
AII!
VSHH
TSSSS
HEIN?
SHIZU ?!


CUIDADO, MIKAN!
UAAAH! O QUE É ISSO?!
PSHH
VSH
A MUCOSA DO SAPOFADO CONVENIENTEMENTE SÓ DERRETE ROUPAS!!
AI!
HARUNA!

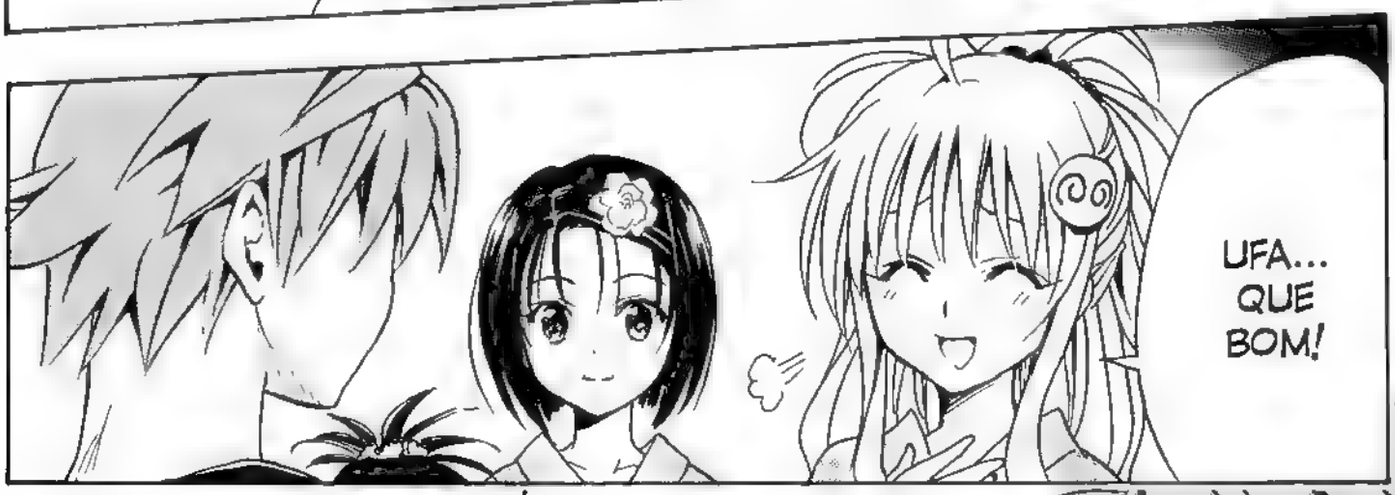

HA, HA, HA!
EI! PARE JÁ COM ISSO, LACOS-PO!!
... SUA ÚNICA ESCOLHA É CASAR COMIGO!!
SE VOCÊ QUISER QUE EU O PARE...
O SAPONHO NÃO VAI PARAR ATÉ EU MAN-DAR!
ENTÃO ERA ISSO MESMO QUE VOCÊ QUERIA.
QUE... QUE CO-VARDIA!!


NANA!
VOCÊ NÃO PRECISA OUVIR ESSE SUJEITO NOJENTO, LALA!
HUM? VOCÊ É A IRMÃ DA LALA...
SAPOFADO, UM ANIMAL RARO...
VOCÊ CRIA COISAS BEM INTERESSANTES, SABIA?


VEM VIRAR UM DOS MEUS BI-CHINHOS, SAPONHO!
SHHH
QUE TAL?!
E-ESSE É O INI-MIGO NATURAL DOS SAPOFA-DOS!!
A ENCA-RACO-BRA!
DÁ A PA-TINHA!
FUIP
AAAH! SAPONHO!!
VOCÊ VAI ME TRAI-IR?!!
オイ!! EI!!


TZZ
TZZ
NUNCA MAIS VENHA AQUI!!
LA-COS-PO!
OUH!
DUF
ARTIFICINHO BLAM BLAM!
UAAA-AAAH ?!!
BUAAAAM


TÔ... ESTOU A SALVO, GRAÇAS À YAMI.
RITO! VOCÊ ESTÁ BEM MESMO?
ドーン
DUMM
ドドン
DUDUM


UFA... QUE BOM!

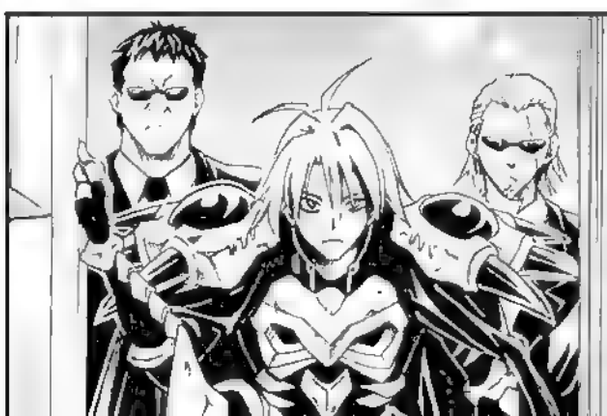

QUEM VAI ACABAR COM VOCÊ SOU EU.
É O QUE EU ACHEI QUE ELA FOSSE FALAR...


VALEU MESMO, YAMI.
NÃO IM-PORTA...


RUN! KOTEGAWA!
ESTÁ TUDO BEM COM VOCÊ?
A.A.!!
TAP TAP
RITO!
JÁ SEI...
VOCÊ PODE ME PAGAR UM TAIYAKI COMO AGRADECI-MENTO.
YAMI...
50 DELES...
DUMM
50 ?!
PAH PAH

To LOVE-Ru – HISTÓRIA EXTRA
ZASTIN, A LENDA GALÁCTICA

SHUEISHA. ZASTIN ESTÁ AGORA NO SEGUNDO ANDAR, EM UMA SALA DE REUNIÃO COM UCHIDA, O EDITOR RESPONSÁVEL... ELES ESTÃO DISCUTINDO O STORYBOARD...
UCHIDA: "UFA..."
ZASTIN: "O QUE ACHOU?"
UCHIDA: "FOI LEGAL."
ZASTIN: "DE VERDADE?"
UCHIDA: "SIM. FOI LEGAL MESMO... MAS ASSIM, NÃO VAI DAR..."
ZASTIN: "HÃ?"
UCHIDA: "PRESTE ATENÇÃO. O SEU MANGÁ É ÓBVIO DEMAIS. É PRATICAMENTE UMA APOSTILA DE UM CURSO DE ROTEIRO. É UM MANGÁ-MANUAL..."
ZASTIN: "MANGÁ-MANUAL?"
UCHIDA: "UM MANGÁ NÃO PODE SER SÓ LEGAL! SE O LEITOR ACABAR DE LER E PENSAR SÓ 'FOI LEGAL', ACABOU PRA VOCÊ."
ZASTIN: "AH... EU NÃO SEI SE ENTENDI MUITO BEM O QUE O SENHOR DISSE..."
UCHIDA: "O QUE EU PROCURO NÃO É ALGO QUE 'FOI LEGAL', É ALGO QUE 'SEJA LEGAL'".
UCHIDA: "O SEU MANGÁ SE ENCERRA TENDO SIDO LEGAL. PARA QUE ELE CONTINUE SENDO PUBLICADO, É IMPORTANTE ELE VIR NA FORMA PROGRESSIVA, QUE TENHA CONTINUAÇÃO. INFELIZMENTE, FALTA ISSO NA SUA CRIAÇÃO."
ZASTIN: "O QUE QUER DIZER...?"
UCHIDA: "QUE O SEU MANGÁ NÃO TEM AQUELE 'A MAIS' PARA ATRAIR AS PESSOAS... DESSE JEITO, ELE NÃO SÓ NÃO VAI SER PUBLICADO, COMO SEQUER VAI GANHAR VOTOS EM CONCURSOS..."
ZASTIN: "E... ENTENDI... TUDO BEM... EU VOU REFAZER O STORYBOARD..."
ZASTIN SAI DA SALA DE REUNIÕES, EXAUSTO. PORÉM, NÃO ERA A IMAGEM DE ALGUÉM DERROTADO.
ENTÃO, OUTRO HOMEM APARECE NA SALA DE REUNIÃO EM QUE UCHIDA ESTÁ.
EDITOR-CHEFE: "UCHIDA..."
UCHIDA: "CHEFE, EU SEI QUE ELE TEM CAPACIDADE DE CRIAR UMA OBRA BOA, MAS..."
EDITOR-CHEFE: "AS GAROTAS QUE ELE DESENHA SÃO BONITINHAS, E ISSO BASTA, NÃO...?"
UCHIDA: ("... ESSE CARA NÃO DÁ... PRECISO FAZER ALGUMA COISA...")
ALIÁS, ESTA HISTÓRIA EXISTE APENAS DENTRO DESTE MANGÁ E NÃO TEM QUALQUER RELAÇÃO COM EDITORES REAIS.




PROBLEMA 113
BEACH GIRLS ♡
EBAAA !!
HII HII...
CHUÁÁ...
ESTAMOS NA PRAIA, HARUNA!!
BOM, ISSO É ÓBVIO...


PUXA, QUE MAR BONITO!!
É VERDADE!!
HOOO, HO, HO, HO!!
CARAMBA...
T-TEM MUITAS ONDAS, NÃO...?
CHUÃÃ...
Hii Hii P!


CÉU AZUL! AREIA BRANCA! E EU...!
SAKI TENJOU-IN!!
ESTA É A PRAIA PARTICULAR DA FAMÍLIA TENJOUIN!
SEJAM TODOS BEM-VINDOS!
ホホホ
HO.HO.HO.HO.HO
ホホ
NÃO ME IGNOREM!!
わーい!!
ÊÊÊÊ!!




HARUNA...


...EU NUNCA PENSARIA EM VIR COM AS MENINAS ASSIM PARA A PRAIA.
ANTES DE A LALA APARECER AQUI...


EI!!!
A LALA TEM UM CORPÃO, MAS A SAIRENJI TAMBÉM TEM UMAS COXAS QUE VOU TE CONTAR...


Ô, RITO, AQUI É O PARAÍSO, HEIN?!
SA-RUYA-MA.


VOCÊS... SÓ VÊM À PRAIA PARA FICAR PENSANDO NESSAS COISAS?
UGH
AH... SÓ FALTAVA A RIKO ESTAR AQUI PARA SER PERFEITO...
HÃ? QUEM É VOCÊ?
SOU O REN! JÁ ESQUECEU?!
.....
HA, HA, HA! FOI BRINCADEIRA!


ESPERA AÍ, REN!
O RITO ESTÁ BEM NA SUA FRENTE! TROQUE LOGO PARA MIM!!
RUN ?!
C-CALA A BOCA! AGORA É A MINHA VEZ! FIQUE QUIETINHA AÍ!
OI?
ELE ESTÁ FALANDO COM A RUN?
EI, YUUKI!
HUM?


DOUTORA MIKADO!!
... PASSAR ÓLEO DE BRONZEAR EM MIM?
VOCÊ PODE...
VOCÊ É PURO DEMAIS. PRECISA CRIAR UM POUCO DE RESISTÊNCIA...
CLARO.
E-EU?!
VEM!


Q-Q-
-Q-Q-
-QUÊ...?!
P-LUP...
トロォ...
QUE TAL SE ACOSTUMAR UM POUCO A TER CONTATO DE PELE?
SIM, DOUTO-RA?
NÃO PRECISA TER MEDO... OSHIZU!
É SÓ EU CONTROLAR O RITO COM MINHA FOR-ÇA MENTAL, CERTO?
ENTEN-DIDO!
BZZ
BZZ
ひぇ
ひぇ


IÃ!
CONCENTRAR FORÇA MENTAL!
UOH !!
CROC
CROC
M... MEU CORPO TÁ SE MEXENDO SOZINHO!!


ISSO! ESTÁ CERTINHO!
BADUM
ドッキン
ドッキン
BADUM
QUE INVEJA DESSE RITO...
.....
PARE COM ISSO, MURASAME!!
IRGH?!
GLUP
ビクッ


FRANCAMENTE! NÃO É PORQUE VOCÊ É ASSISTENTE DA DOUTORA MIKADO QUE PODE FAZER ISSO!
?!
CREC
ZWASHHH
UAAAAH?!
ESSA NÃO! O PODER FUGIU DO MEU CONTROLE!!
OH.
OPS.
MINHA MÃO TÁ SENDO PUXADAAA!!


ポたっ
TUP
AH...?
……!!


DESCUL-
PA POR
SER TÁBUA,
TÁ?!!
VUM
EU NÃO
FALEI
NADA!!
GUH
MEUS
CAROS!!
QUE TAL
APROVEITAR-
MOS PARA
PARTIRMOS
ALGUMAS ME-
LANCIAS?
PARTIR
MELANCIA?!
TEM CARA
DE SER
DIVERTIDO!!


EU TREINEI MUITO PARA ESTE DIA... VOCÊ VERÁ MINHA PROFICIÊNCIA EM PARTIR MELANCIAS, LALA!!!
HE, HE...
FIUUUU
HUM?
A RAINHA DAS MELANCIAS SOU EU...
UAH!
SENHO-RITA SAKI?!
DUSHHH...


.....
RITO YUUKI...
AH.


BRAK!
POR QUE VOCÊ É SEMPRE ASSIM?!
URGH!
AI, ESSE RITO...
QUÊÊ?!
A CULPA É DA NANA!
FRANCAMENTE...
A MINHA MELANCIA GOURMET ESTÁ ARRUINADA!
AH, JÁ SEI!


AH!
MOMO! VOCÊ NÃO TEM NENHUMA MELANCIA?
É ÓBVIO QUE ELA NÃO TEM. QUE PERGUNTA É ESSA?
AH, TINHA UMA MELANCIA COMESTÍVEL DO PLANETA URI, LALA.
PIP
É QUE A MOMO COLECIONA VÁRIAS PLANTAS E FRUTAS DE TODO O ESPAÇO!
TRANSPORTAR!!


TCHAAAM
QUE TAL ESTA AQUI?
T...
TEM UMA LÍNGUA SAINDO DELA...
AH
SHLUP


To LOVE
とらぶる

PROBLEMA 114

CRISE DA MELANCIA!


.....
NÓS VAMOS BRINCAR DE PARTIR ESSA MELANCIA...?
NÃO SE PREOCUPEM.
ELA É COMESTÍVEL, ENTÃO VAI FICAR COMPORTADA!
AH, É UMA BRINCADEIRA...
MIKAN, O QUE É ISSO QUE ESTÃO PRETENDENDO FAZER?


S-SERÁ QUE TUDO BEM MESMO? ESTOU COM UM POUCO DE MEDO...
PARECE MEIO RUIM...
HMM
HUM...
É, PARECE TER SABOR RUIM.
ZASH
AH... NÃO FALEM ASSIM, POR FAVOR!
ELA SE ORGULHA MUITO DO SABOR!
HO, HO, HO!!


POIS SAIBAM QUE, QUANTO MAIS CHAMATIVA É A APARÊNCIA, MENOS IMPACTANTE É O SABOR.
ALÉM DISSO, QUE ORGULHO TERIA UM MONSTRO MELANCIA?! SEJA MAIS HUMILDE!
GRAAAH!
UGAAAAH!!
AAAI! CALMA, SENHORA MELANCIA!!
HEIN?


UAAAAAH?!
BUFFFF


AGUENTE FIRME, SENHORITA SAKI!!
E... ESTOU TODA MELADA...
EI... ISSO É SUCO DE MELANCIA?!


SENHORITA SAKI!!


ICK!
VRUP
GYRRRR
UAAAH! ELA TÁ SUPER-BRAVA!!
DRUM DRUM DRUM
ゴゴゴゴゴゴ
ARGH!
SA-RUYA-MA!!
UGH!


S-SENHORA MELANCIA, ACALME-SE!!
PESSOAL!!
SE VOCÊ CONTINUAR CAUSANDO PROBLEMAS, TERÁ QUE SE VER COMIGO!!
ZASH
PARADA!!
REN!!
HE, HE, HE... AGORA EU VOU MOSTRAR COMO SOU MÁSCULO PARA A LALA!

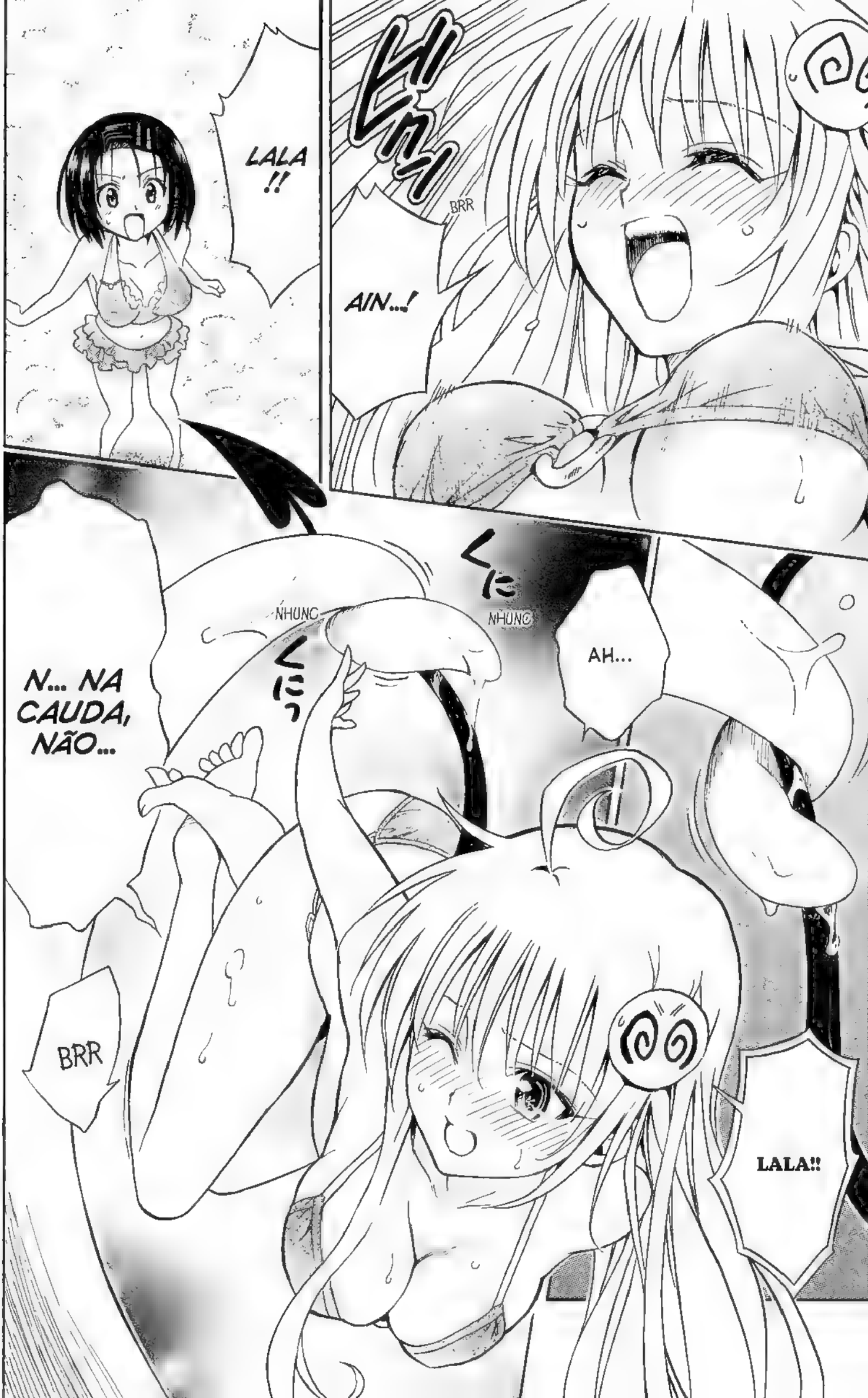

CYCLONE GRENADE!!
EU VOU RACHAR VOCÊ AO MEIO! TOME MEU ATAQUE ESPECIAL!!
PSHHH
REEEEN!!
COFF, COFF.
Ô, REN! VOCÊ TÁ...
HÃ?!
DUSH!


!!
ATCHIM!
RUN!
FOIMMM
O PEITO DELA TÁ ENCOSTANDO DIRETO!!
TUP
ATÉ QUE ENFIM, PUDE TE ENCONTRAR... ♡
EI!


AAAAA!!
ESSA VOZ... MIKAN?!
NHAAAC...
M-ME SOLTA!!
AH, NÃO...
GRICC


AGH?
DUMP
SOLTE A MIKAN AGO-RA!!
PT
PT
PT
PT
PT
PT
UAH!


Ai, Ai!
BSH
BSH
BSH
!!
SHLUP


LALA !!
BRR
AIN...!
NHUNC
NHUNC
AH...
N... NA CAUDA, NÃO...
BRR
LALA!!


SENHORA MELANCIA! PODE PARAR COM ISSO!!
MOMO! CAPTURARAM A NOSSA IRMÃ!!
MOMO?
.....
SENHORA MELANCIA!
GWOOOH...
GU
GU
GU...
SERÁ QUE SÓ ME RESTA FAZER ELA ENTENDER ATRAVÉS DO TEMOR...?
MO...


SOLTA A LALA!!
DAP
DAP
DAP
AII AII AII
PARA-AA!!
RITO...
RITO YUUKI ?!
RITO!


HAAAH!!
GOM
AUoooh!
YUUKI!
É PERIGOSO! AFASTE-SE DELA!


EPA ...!
スウ...
SUF...
ZUNKT!
HEIN?!


PLAC
BRUMM
EU FIZ CERTO ESSA BRINCADEIRA DE PARTIR MELANCIA?
HÃ?
ACHO QUE É UM POUCO DE TRAPAÇA SE GUIAR PELA PRESENÇA DELA...


シャク
SHUC
シャク
SHUC
ESSA MELANCIA ESTÁ MUITO GOSTOSA!
HMM! ♡
QUE BOM! ASSIM ELA TAMBÉM FICA FELIZ!
VERDADE.
BRR
ビリッ
E...
ビリッ
BRR
VOCÊS QUEREM UM PEDAÇO TAMBÉM?
ME DESCULPEM POR CAUSAR ESSA CONFUSÃO.


AI, AI...
EU DIS-PEN-SO!!
SOLTA A LALA!!
RITO...
ALIÁS, E O SA-RUYA-MA?
NÃO SEI...
えへ
EH, HE, HE...
NÃO É NADA!
ALGUM PROBLEMA, MESTRA LALA?

To LOVEる-とらぶる-
ARQUIVO DE PERSONAGENS 16
NANA ASTA DEVILUKE
MOMO BELIA DEVILUKE

☆ NANA & MOMO
AS IRMÃS GÊMEAS MAIS NOVAS DE LALA. EM TERMOS DE IDADE, IMAGINO-AS UM POUCO MAIS VELHAS DO QUE A MIKAN.

☆ NOVAS PERSONAGENS?
O CONCEITO DE IRMÃS PARA LALA SURGIU BEM NO PERÍODO INICIAL DA PRODUÇÃO. MAS, CONSIDERANDO A POSIÇÃO E A IMPORTÂNCIA DAS PERSONAGENS, SÓ CONSEGUIMOS INTRODUZI-LAS AGORA.

☆ GÊMEAS
EU SEMPRE QUIS FAZER PERSONAGENS GÊMEAS. NA VERDADE, EU TINHA PENSADO EM APRESENTAR A YAMI COM UMA IRMÃ GÊMEA, COMO SE FOSSEM PERSONAGENS "BRANCO" E "NEGRO". AÍ NOS REUNIMOS E ACABAMOS DEIXANDO PASSAR, MAS É COMO SE ESSA IMAGEM TIVESSE FICADO NA MINHA CABEÇA DESDE ENTÃO.

☆ DIFICULDADE
O QUE ME DEU TRABALHO FORAM AS PERSONALIDADES E PARTICULARIDADES DELAS. COMO VOCÊS SABEM, NÓS JÁ COLOCAMOS VÁRIAS PERSONALIDADES DIFERENTES, ENTÃO TIVE QUE PENSAR DE FORMA QUE NÃO SE SOBREPUSESSEM COM NENHUMA (SUOR). NESSE PONTO, EU CONVERSEI DIVERSAS VEZES COM O YABUKI-SAN.
O QUE SAIU DAÍ É QUE NANA TINHA AFINIDADE COM PLANTAS E MOMO, COM ANIMAIS. ISSO TAMBÉM AJUDOU MUITO PARA LIDAR COM A CELINE E O MARON.

☆ AS PERSONALIDADES
NANA É ANIMADA, DIRETA E MAIS INFANTIL QUE A MOMO. EM CONTRASTE, MOMO (NA SUPERFÍCIE) TEM UM LADO COMPORTADO E MAIS FEMININO, E UM RACIOCÍNIO MAIS ADULTO DO QUE A NANA (E DO QUE A LALA). BOM, ELA TAMBÉM TEM UM LADO UM POUCO SOMBRIO E MEIO SÁDICO... (RISO AMARELO).



☆ DAQUI EM DIANTE...
PRIMEIRO EU GOSTARIA DE MOSTRAR MAIS A INOCÊNCIA DA NANA E MOSTRÁ-LA VIRANDO UMA ADULTA AOS POUCOS. ESPECIALMENTE COM RELAÇÃO AO AMOR, HÁ MUITO QUE ELA AINDA NÃO SABE. MOMO TEM OS SEUS ELEMENTOS DE ENDIABRADA, MAS GOSTARIA DE PODER TOCAR TAMBÉM NA GENTILEZA QUE HÁ DENTRO DELA. DE QUALQUER FORMA, COMO AINDA NÃO CONSEGUI IR FUNDO NAS PERSONAGENS, QUERO IR EXPERIMENTANDO UMA SÉRIE DE COISAS. E VOCÊ, QUAL PREFERE? A NANA OU A MOMO?

HASEMI


PROBLEMA 115
ELEGIA AO EXERCÍCIO
VESTIÁRIO FEMININO
BLÁ
HMMM...
O QUE FOI, RISA?
BLÁ
EU SINTO QUE GANHEI UMAS GORDURINHAS A MAIS NESTA REGIÃO AQUI...
FOIM
ACHO QUE NÃO É NADA PARA VOCÊ SE PREOCUPAR...
CLARO QUE É!!


NÃO PRECISA ENVOLVER O EXÉRCITO! QUE EXAGERO!!
É "EXERCÍCIO", OSHIZU.
RISA?!
ACHO QUE VOU TER QUE COMEÇAR A FAZER ALGUM TIPO DE EXERCÍCIO...
TSR
TALVEZ A GENTE CONSIGA ALGUMAS DICAS BOAS!
ENTÃO, QUE TAL PERGUNTARMOS PARA TODAS QUAIS SÃO OS SEGREDOS PARA MANTER O CORPINHO?!
... EU NÃO PEDI AJUDA PRA ISSO...
AH, BOA IDEIA!! TALVEZ OS SEUS PEITOS TAMBÉM CRESÇAM, HARUNA.

PROBLEMA 115

ELEGIA AO EXERCÍCIO




2-A
HÃ? COMO EU MANTENHO A MINHA FORMA?
LALI-NHA!
SE TIVER ALGUM JEITO LEGAL, CONTA PRA GENTE!!


HUMM... EU NÃO FICO PENSANDO MUITO NISSO...
A SENHORA LALA HERDOU O CORPO DE SUA MÃE.


AAA! QUE INVEJA!!
EU NÃO COSTUMO ENGORDAR, MESMO COMENDO SEM PARAR...
ACHO QUE, NO SEU CASO, TODOS OS NUTRIENTES FICAM CONCENTRADOS AQUI...
AI, TÁ FAZENDO CÓCEGAS!!
ESSA CINTURA FINA!
E QUADRIS QUE PARECEM QUE VÃO ESTOURAR!!


N-NÃO JOGA ISSO EM MIM DO NADA!!
COMO HOMEM, VOCÊ PREFERE MULHERES CHEIAS DE CURVAS ASSIM, NÉ, YUUKI?
SE EU TIVESSE UM CORPO COMO O DA LALA...
SERÁ QUE O YUUKI PREFERE PEITOS GRANDES MESMO?


NÃO É ISSO QUE IMPORTA DE VERDADE, BELEZA?
ISSO PORQUE EU AINDA BEBO LEITE E FAÇO FLEXÕES!
NÃO MUDOU NADA...
O QUE TEM POR DENTRO É MAIS IMPORTANTE DO QUE A APARÊNCIA!
SE OS HOMENS ACHAM QUE ISSO É TUDO, TÃO REDONDAMENTE ENGANADOS.
FOI O QUE EU ACHEI QUE O RITO DIRIA!
ORA, ORA...
.....!
//°ᴖᴖ...
PLAAAM...


EN-
TÃO...
SUF
O-O
QUE
FOI?
GOSTEI
DE OUVIR,
YUUKI...
QUER
DIZER
QUE
VOCÊ
NÃO
QUER
SABER...
... O QUE
TEM AQUI
DENTRO?
FLIP...
BADUM


O-O--O!!
E... EI, RISA!!
QUE INDECÊNCIA É ESSA QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO, MOMIOKA!
AH, HA, HA! EU SABIA! VIU SÓ COMO A APARÊNCIA É TUDO?! HOMEM É TÃO BOBO!
HEIN?
YUI.
POR GENTILEZA, EVITEM COMETER ATOS QUE DENIGRAM A MORAL...
FRANCAMENTE...


VOCÊ FICA FALANDO ASSIM...
... MAS TEM ESSE CORPINHO TODO INDECENTE, NÉ?
UIEI
UIEI
FOIM
FOIM
.....


ACHO QUE ME EMPOLGUEI.
RISA!!
PARE COM ISSO AGORA!!


HÃ?
SEGREDO PARA MANTER A FORMA?
HUMM... MAS EU SOFRO UM BOCADO.
É! VOCÊ É UMA IDOL, ENTÃO DEVE TOMAR CUIDADO COM ISSO, NÉ?
EU JÁ COMPREI VÁRIOS APARELHOS DE EXERCÍCIOS NA LOJA GALÁCTICA, MAS NUNCA CONSIGO CONTINUAR...
AH! EU SEI BEM COMO É!
A GENTE ACABA NEM USANDO MAIS, NÉ?!

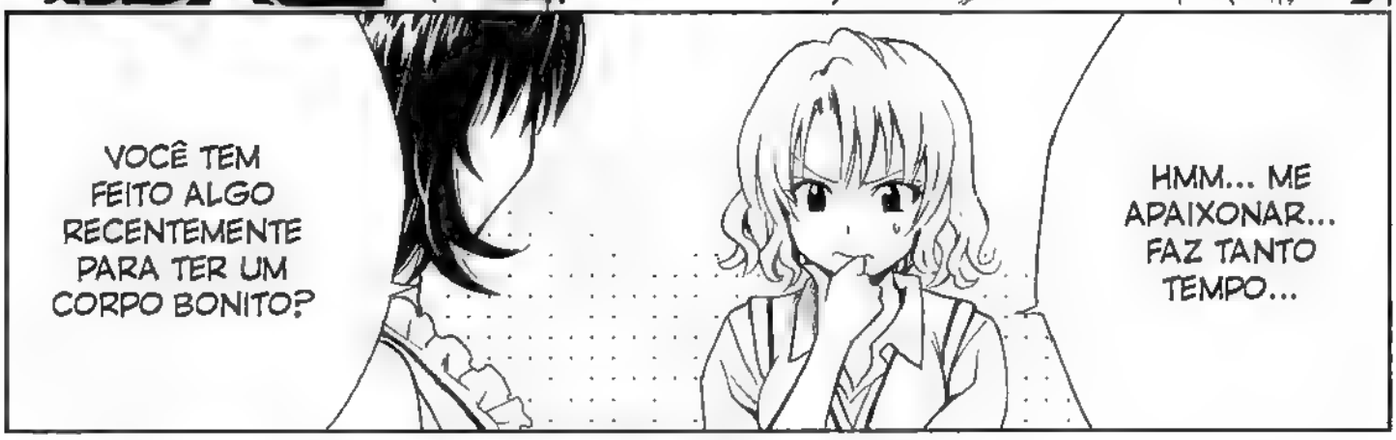

AAH! CONTA PRA GENTE, YAMI!
O MÉTO-DO...
BEM, EU TENHO UM MÉTODO PERFEITO, ENTÃO.
OBTER UM CORPO IDEAL...


NÃO HÁ TREINAMENTO MELHOR DO QUE A BATALHA REAL.
... É LUTAR.


SE QUISEREM, POSSO SER SUA ADVERSÁRIA.
AH... NÃO, DEIXA PRA LÁ.
HUM... ACHO QUE MANEIRAR NOS DOCES?
NÃO TEVE NENHUM MÉTODO MUITO EFICAZ, NÉ?
É...
AH!!
ESQUECEMOS A PESSOA MAIS IMPORTANTE!


EU NÃO ME PREOCUPO MUITO COM ISSO.
E, MESMO ASSIM, TEM ESSE CORPÃO... VOCÊ É DEMAIS, DOUTORA MIKADO.
PUXA...
DEIXA EU VER... SE VOCÊS QUEREM FICAR BONITAS, QUE TAL SE APAIXONAREM?
AMOR!!
AH, A OPINIÃO DE UMA ADULTA!


!
SE VOCÊS SE APAIXONAREM, VÃO SE ESFORÇAR PARA SEREM O MELHOR QUE PUDEREM.
MAS ISSO SÓ VALE PARA PAIXÕES DAS QUAIS VOCÊ NÃO VAI DESISTIR.


VOCÊ TEM FEITO ALGO RECENTEMENTE PARA TER UM CORPO BONITO?
HMM... ME APAIXONAR... FAZ TANTO TEMPO...


NÃO FAÇA ISSO, DIETAS ASSIM NÃO FAZEM BEM PARA A SUA SAÚDE.
DOUTORA MIKA...
NÃO... NO MÁXIMO, NÃO TENHO TOMADO O CAFÉ DA MANHÃ...


OSHIZU?
NÃO, VOCÊ NÃO PODE FAZER ISSO!
É QUE EU QUERO EMAGRECER, MESMO QUE TENHA QUE FORÇAR UM POUCO!
ELAS ERAM MAGRAS, MAS DE FOME, POR ESCASSEZ DE COMIDA... ERA UM SOFRIMENTO GRANDE.
POR ISSO... POR ISSO...!
... HAVIA MUITAS PESSOAS QUE NÃO PODIAM COMER, MESMO QUE QUISESSEM.
NA ÉPOCA EM QUE EU ESTAVA VIVA...


NÃO TEM NECESSIDADE DE NENHUMA DE SE FORÇAR A EMAGRECER ASSIM!
DLOM


VOCÊ ESTÁ COBERTA DE RAZÃO...
VO...


T-TUDO BEM...
ENTÃO NÃO FAÇA ISSO!!


RISA!
LALINHA?


ドドドドド
DUM
DUM
DUM
DUM
DUM
EU CRIEI UMA COISA LEGAL PRA VOCÊ!
SÓ DE SE AGARRAR NELE, VOCÊ JÁ ESTÁ FAZENDO EXERCÍCIO!!
UAAAAAH!!
YUUKI ?!


ESPE-
RA!!
EI! PRA ONDE ESTÁ INDO, ALPA-CAVALO?!
DUM
DUM
DUM
DUM
SIM?
OSHIZU...


EU... ACHO QUE PREFIRO FICAR AS-SIM...
げっそり..
UGHH...
Ô, RITO, VOCÊ TÁ FAZENDO DIETA?
ÓBVIO QUE NÃO...


To LOVE
とらぶる


EU SOU O DIRETOR DO COLÉGIO SAINAN.
A COISA QUE MAIS ME DEIXA CONTENTE É VER MEUS ALUNOS ANIMADOS.
TOLOVE-RU - CAPÍTULO EXTRA
A LINDA DO DIRETOR MONSTRO
KYA. HA. HA...
AAAA! ELE TÁ OLHANDO POR BAIXO DA MINHA SAIA!!
?


VESTIÁRIO FEMININO
HÃ?
HUF
HUF
!!!
TUNC
O QUE VOCÊ PENSA QUE ESTÁ FAZENDO?


LEGAL! HOJE É O DIA QUE EU VOU SEDUZIR O RITO!
TAP
TAP
TAP...
AAA...
PLINK
ARTIGO ORIGINAL DO MERCADO GALÁCTICO: BOMBA ANTI-TARADO.


TUMP
ゴトッ
FICO MUITO FELIZ DE OS ALUNOS ESTAREM ANIMADOS HOJE.


BUMM
GNHA-AA!

KENTARO YABUKI
SAKI HASEMI

TO LOVE-Ru

13

1ª edição

TO LOVE-RU
© 2006 by Saki Hasemi, Kentaro Yabuki
All rights reserved.

First published in Japan in 2006 by SHUEISHA Inc., Tokyo.
Portuguese translation rights in Brazil arranged by SHUEISHA Inc.
through VIZ Media Europe S.A.R.L., France.

SÃO PAULO
2018

JBC



Tradução: Fernando Sato Mucioli

EDITORA JBC

R. Loefgreen, 1291 - 7º andar - V. Mariana São Paulo - SP. Brasil - CEP 04040-031 - Tel: (11) 5904-9286
www.editorajbc.com.br

To LOVE-Ru vol. 13 (edição digital) é uma publicação da Editora JBC. É proibida a reprodução total ou parcial de textos e ilustrações por qualquer meio, sem autorização dos responsáveis. Todos os direitos reservados.

A Editora JBC não se responsabiliza pelo conteúdo das informações nas publicidades veiculadas comercialmente pelos anunciantes.

